

Distr.: General
7 December 2007
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة التاسعة والثلاثون

٢٦-٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٨

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

بنود للعلم: الإحصاءات الصحية

الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالإحصاءات الصحية

مذكرة من الأمين العام

بناء على طلب اللجنة الإحصائية في دورتها الثامنة والثلاثين**، يتشرف الأمين العام بأن يحيل تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالإحصاءات الصحية. وهذا التقرير المقدم إلى اللجنة للعلم يتناول بالوصف ويحدد المشاريع الجارية في مجال الإحصاءات الصحية ذات الأهمية بالنسبة إلى المكاتب الإحصائية الوطنية. ويورد أيضا الأعمال التي تضطلع بها شبكة القياسات الصحية في مجال الاستقصاءات الصحية. وسيعمم التقرير المفصل لاجتماع الفريق العامل في الدورة التاسعة والثلاثين للجنة باعتباره وثيقة معلومات أساسية. ويقترح على اللجنة أن تحيط علما بالتقرير.

* E/CN.3/2008/1

** انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٧، الملحق رقم ٤ (E/2007/24)، الفصل الأول - ألف.



تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالإحصاءات الصحية

١ - أسند الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالإحصاءات الصحية في اجتماعه المعقود في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ إلى فريق مصغر مهمة وضع خطة عمل للفريق العامل. وأسفرت المشاورات التي أجريت بين رئاسة الفريق العامل المشترك بين الأمانات ومنظمة الصحة العالمية واللجنة الإحصائية وشبكة القياسات الصحية عن تحديد مجالات يمكن عرضها على الممثلين القطريين للمكاتب الإحصائية الوطنية قصد تقييمها. وتقرر عقد اجتماع لمناقشة هذه المسائل في ١٧ و ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. ومن المقرر أن يشارك فيه ممثلون قطريون يصل عددهم إلى ١٠ ممثلين. ومن بين المسائل التي تتسم بأهمية خاصة التقدم الذي أحرز في الدعوة إلى الأخذ بنظم التسجيل المدني وغيرها من أشكال تسجيل الأحوال المدنية، والاجتماع الذي استضافته مؤخرا منظمة الصحة العالمية/شبكة القياسات الصحية في تموز/يوليه ٢٠٠٧ بشأن الاستقصاءات الصحية.

٢ - وسيركز جدول أعمال اجتماع كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ على أهمية ودور المكاتب الإحصائية الوطنية في المضي في تعزيز المجالين التاليين:

(أ) التعاون من أجل تحسين تسجيل الأحوال المدنية: قامت شبكة القياسات الصحية، بالتعاون وثيق مع شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة ومنظمة الصحة العالمية وعدد من الشركاء الآخرين بنشر أربع ورقات متسلسلة عن موضوع تسجيل الأحوال المدنية في المجلة الطبية الرائدة "The Lancet" بعنوان "Who counts?" (من تشمله الإحصاءات؟). وتتناول الورقات بالوصف الحالة الراهنة في البلدان وتقف على سبل تحسين التسجيل المدني. ويعتزم الفريق العامل المشترك بين الأمانات مواصلة مناقشة هذه المسائل واستكشاف السبل الكفيلة بتضافر عنصرَي الصحة والإحصاءات من أجل تحسين تسجيل الأحوال المدنية في البلدان؛

(ب) التعاون في إجراء الاستقصاءات الصحية: أهمية ودور المكاتب الإحصائية الوطنية والفريق العامل المشترك بين الأمانات في إجراء الاستقصاءات الصحية وتقييم أوجه التفاعل فيما بين المكاتب الإحصائية الوطنية والمنظمات الدولية (بما في ذلك الجهات القائمة بالتمويل) ووزارات الصحة في مجال الاستقصاءات الصحية.

٣ - وتشمل المواضيع المحددة ما يلي:

(أ) مصلحة المكاتب الإحصائية الوطنية في الأخذ بمفهوم الاستقصاء الموحد الذي يتألف من وحدات يمكن إضافتها أو حذفها حسب الحاجة؛

- (ب) الطرائق الممكن اتباعها في الاستقصاءات الصحية والخبرة السابقة المستخلصة من الطرائق المتبعة؛
- (ج) الفائدة من إضفاء الطابع المؤسسي على الاستقصاءات الصحية الدورية و/أو تضمين مكونات الاستقصاء الصحي في الاستقصاءات الاقتصادية؛
- (د) الفائدة من الأخذ بنظام الوحدات الخاصة بأمراض أو مشاكل محددة مقابل نظام الوحدات الخاصة بحالة الصحة العامة؛
- (هـ) مواجهة المكاتب الإحصائية الوطنية لتحديات التسجيل المدني والمعدلات الحيوية وإحصاءات أسباب الوفاة؛
- (و) القدرات الراهنة في مجال تحليل بيانات الاستقصاءات الصحية؛
- (ز) المسائل المتعلقة بالقدرات المؤسسية والعلاقات المؤسسية.
- ٤ - وسناقش الدور المحتمل أن يؤديه الفريق العامل المشترك بين الأمانات على صعيد كل موضوع من المواضيع المشار إليها أعلاه. وستشكل المناقشات وسيلة لوضع خطة عمل وهيكل تنفيذي للفريق العامل. وسيتاح التقرير الصادر عن الاجتماع في شكل ورقة اجتماع.
- ٥ - ويقترح على اللجنة أن تحيط علماً بتقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالإحصاءات الصحية.